



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
2 June 2000
Russian
Original: Spanish

Шестой комитет

Краткий отчет о 32-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 15 ноября 1999 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Мочочоко (Лесото)

Содержание

Пункт 160 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма
(продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Пункт 160 повестки дня: Меры по ликвидации международного терроризма *(продолжение)*
(A/54/37, A/54/301 и Add.1, A/C.6/54/L.2 и A/C.6/54/2)

1. **Г-н Штефанек** (Словакия) напоминает, что международное сообщество занимается проблемой терроризма со времен Лиги наций. В 1934 году была принята резолюция, в которой особо отмечалось учреждение международного уголовного суда по борьбе с терроризмом, а позднее в 1937 году была разработана так и не вступившая в силу Конвенция по предотвращению и наказанию терроризма, в которой предусматривалось, что террористические акты представляют собой преступные акты, направленные или рассчитанные на создание обстановки террора среди отдельных лиц, группы лиц или широкой общественности. В текущем десятилетии были приняты Декларация о мерах по ликвидации международного терроризма (резолюция 49/60 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года, приложение), дополняющая ее Декларация (резолюция 51/210 от 17 декабря 1996 года, приложение) и Международная конвенция о борьбе с бомбовым терроризмом (резолюция 52/164 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1997 года).

2. Сейчас предполагается принять еще одну важную меру по борьбе с террористами — ликвидировать их источники финансирования. Делегация Словакии выступает в поддержку принятия в ходе нынешней сессии международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Она также выступает за скорейшее завершение работы над проектом международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, поскольку применение ядерного оружия террористами и возможность террористических нападений на ядерные объекты создают серьезную опасность для гражданского населения. Кроме того, она с удовлетворением принимает к сведению тот факт, что Совет Безопасности высказался в поддержку борьбы с терроризмом, как явствует из резолюции 1269 (1999), в которой безоговорочно осуждаются все террористические акты, методы и практика. Предстоит еще многое сделать. В процессе разработки норм международного права по борьбе с терроризмом применяется поэтапный

подход, т.е. принимаются специальные положения о борьбе с определенными формами террористической деятельности. Делегация Словакии выступает за разработку всеобъемлющей нормы и в этой связи считает необходимым рассмотреть проект конвенции, представленный Индией.

3. Словакия является участником 9 из 11 международных конвенций по борьбе с терроризмом и в ближайшее время завершит законодательный процесс присоединения еще к двум. Она также подписала Международную конвенцию о борьбе с бомбовым терроризмом и в ближайшее время ратифицирует ее. Кроме того, она является участником Европейской конвенции 1977 года о борьбе с терроризмом.

4. **Г-н Абул Гейт** (Египет) с сожалением отмечает, что все государства и народы, независимо от их политической ориентации или географического положения, подвержены воздействию террористических актов, которые уносят жизни ни в чем не повинных людей. Египет одним из первых заявил о появлении этого феномена и приступил к осуществлению долгосрочной кампании по борьбе с терроризмом на всех уровнях. На национальном уровне он принял законы и административные меры для борьбы с терроризмом с помощью культурных и экономических программ и программ обеспечения безопасности. На региональном уровне он выступил в поддержку Межарабской конвенции 1998 года по борьбе с терроризмом, а также двух конвенций, принятых в 1999 году в рамках Организации африканского единства и Организации Исламская конференция. На международном уровне Египет является участником 10 многосторонних конвенций по борьбе с терроризмом.

5. Правительство Египта приняло решение подписать Международную конвенцию о борьбе с бомбовым терроризмом и призывает государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к действующим международным конвенциям. Египет удовлетворил просьбу Генерального секретаря о представлении информации относительно мер, принятых на национальном и международном уровнях в целях предупреждения терроризма и борьбы с ним, а также об инцидентах, связанных с международным терроризмом.

6. Египет всегда считал, что вопрос о международном терроризме необходимо рассматривать в рамках Организации Объединенных Наций. В этой связи роль Шестого комитета приобрела в последние годы колоссальное значение, поскольку Комитет разрабатывает руководящие принципы и новые правовые нормы, в соответствии с которыми международное сообщество может координировать свою деятельность по борьбе с терроризмом. Делегация Египта принимала активное участие в разработке проекта конвенции о борьбе с финансированием терроризма, поскольку ее страна хотела бы располагать правовой структурой для борьбы с такой деятельностью. Что касается дальнейшей программы работы Комитета, то существуют такие приоритетные темы, как проект конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Египет с удовлетворением отмечает назначение координатора по изучению различных специальных положений, касающихся сферы применения конвенции "ratione personae", поскольку ряд делегаций, принадлежащих к различным группам, выразили свое недовольство нынешним положением в связи с затрагиваемыми этой конвенцией сложными вопросами. Что касается возможности принятия всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, о которой говорится в резолюции 53/108 Генеральной Ассамблеи, то необходимо уделить первостепенное внимание изучению проекта, представленного Индией.

7. В своей резолюции 53/108 Генеральная Ассамблея также постановила изучить возможность созыва в 2000 году конференции высокого уровня для разработки совместных организованных действий международного сообщества по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях. Египет предлагает изучить вопрос о созыве такой конференции в рамках Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, который представляется надлежащим форумом для этой цели. Генеральной Ассамблее предлагается включить этот вопрос в повестку дня Шестого комитета. Это обеспечило бы прекрасную возможность для содействия диалогу в целях создания всеобъемлющего и полного режима для борьбы с терроризмом на политическом, экономическом, техническом и правовом уровнях.

8. Г-н Аль-Кадхе (Ирак) вновь заявляет о том, что его страна готова решительно бороться с терроризмом в соответствии с нормами международного права и Уставом Организации Объединенных Наций в целях искоренения причин этого явления в рамках Межарабской конвенции о борьбе с терроризмом. Ирак также предполагает сотрудничать с Организацией Исламская конференция в деле подготовки аналогичной конвенции.

9. Ирак поддерживает позицию Движения неприсоединившихся стран, которая была изложена на их конференции в Дурбане в 1998 году и касается необходимости укрепления международного сотрудничества в борьбе с терроризмом в соответствии с принципами международного права и предусматривает отказ от любых избирательных и односторонних подходов, идущих вразрез с принципами суверенитета, территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела государств.

10. Настало время, когда международное сообщество должно разработать правовое определение терроризма, чтобы можно было приступить к правотворческой деятельности в этом вопросе на базе глобального критерия. Всем государствам-членам необходимо внести вклад в поэтапную ликвидацию основополагающих причин терроризма и уделять особое внимание всем случаям расизма, колониализма и иностранной оккупации, которые могут повлечь за собой международный терроризм. Тот факт, что в проекте конвенции не содержится определения терроризма, создает возможности для злоупотреблений со стороны государств, которые предпочитают применять силу, а не правовые меры в целях укрепления собственных интересов в ущерб интересам народов. В этой связи любое определение должно учитывать необходимость проведения различия между терроризмом и законной борьбой народов за свою территориальную целостность и освобождение.

11. Проект международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма является шагом вперед, хотя в качестве замечания можно отметить, что в нем говорится лишь об актах, совершаемых отдельными лицами, а не об актах, совершаемых государствами. Эта конвенция не применяется к вооруженным силам государства, что несовместимо

с обязательством международного сообщества воздерживаться от применения ядерного оружия и обеспечивает возможности для государственного терроризма. Следует отметить в этой связи, что два постоянных члена Совета Безопасности в ходе их агрессии против Ирака в 1991 году использовали снаряды с обедненным ураном. Речь идет о новом поколении радиоактивного оружия, находящегося под запретом международного сообщества. Делегация Ирака поддерживает позицию Движения неприсоединившихся стран в этом вопросе, которую необходимо учитывать при выработке консенсуса в отношении проекта конвенции.

12. Проект конвенции о финансировании терроризма не содержит определения этого явления и не предусматривает всеобщего осуждения государственного терроризма. Делегация Ирака выражает оговорки в отношении пункта 5 статьи 11, касающейся возможности изменения положений действующих договоров о выдаче между государствами — участниками, если они несовместимы с конвенцией, поскольку существуют территориальные договоры о выдаче, принятые на основе особых региональных соображений.

13. Ирак являлся и по-прежнему является жертвой террористических актов, совершаемых постоянными членами Совета Безопасности. После крупномасштабной военной агрессии, предпринятой в октябре 1991 года, эти государства без санкции Совета Безопасности создали зону, закрытую для полетов на севере и юге страны, а их постоянные удары с воздуха повлекли за собой десятки жертв среди гражданского населения и нанесли ущерб общественному и частному имуществу. Эти акты являются одной из форм государственного терроризма, поскольку они лишены всякого правового основания. Соединенные Штаты Америки приняли так называемый закон об освобождении Ирака, в соответствии с которым они выделяют миллионы долларов на финансирование террористических группировок, выступающих против иракского режима. В сообщении, опубликованном в «Нью-Йорк таймс» 28 октября 1999 года, спустя несколько дней после принятия резолюции 1269 (1999) Совета Безопасности, в которой осуждаются все акты терроризма, сообщается, что ЦРУ осуществляет военную подготовку групп наемников и шпионов иракской национальности. Этими актами Соединенные

Штаты Америки поощряют международный терроризм в нарушение Устава Организации Объединенных Наций. Эта практика, осуществляемая с использованием современной технологии, направлена на разрушение инфраструктуры другого государства и создание повсеместной обстановки террора среди населения. Количество жертв актов государственного терроризма значительно превышает количество жертв террористических актов, совершенных отдельными лицами. Ирак подчеркивает ответственность государств, которые предоставляют вооружения, средства и осуществляют подготовку террористов для достижения их политических целей.

14. **Г-н Шихаб** (Мальдивские Острова) говорит, что, к сожалению, на пороге нового тысячелетия угроза международного терроризма все еще продолжает расти. Террористы располагают современным смертоносным оружием и пользуются самой передовой технологией в области транспорта и связи. Ни одно государство не застраховано от угрозы терроризма. Малые государства, такие, как Мальдивские Острова, являются наиболее легкими и уязвимыми целями для террористических нападений. В 1988 году на Мальдивские Острова совершили нападения около 70 наемников, и эту агрессию удалось отразить благодаря помощи Индии. Нападение, которому подверглись Мальдивские Острова, свидетельствует о транснациональном характере современного терроризма. Террористы принадлежат к организации одной из соседних стран, которая финансируется и вооружается за счет средств, предоставляемых теми членами, которые располагают надежным убежищем в различных районах мира. Ни одна страна не может самостоятельно и эффективно бороться с таким транснациональным терроризмом.

15. В связи с этим нападением в 1989 году Мальдивские Острова выступили с инициативой в отношении включения в повестку дня Генеральной Ассамблеи пункта о защите и безопасности малых государств, по которому принимались резолюции в ходе сорок четвертой, сорок шестой и сорок девятой сессий. Цель этих резолюций заключается не в том, чтобы создать полицейские силы под руководством Организации Объединенных Наций для оказания поддержки малым государствам, а в том,

чтобы обратить международное внимание на тот факт, что безопасность малых государств является неотъемлемой частью международного мира и безопасности. В этой связи на международном сообществе лежит коллективная обязанность принимать серьезные и решительные меры в ответ на угрозу малым государствам независимо от уровня экономического развития, стратегического расположения или значения соответствующей страны. Если международное сообщество не будет выполнять эту обязанность, то малым государствам не останется иного выхода, кроме как использовать свои ограниченные средства в военных целях вместо осуществления деятельности в целях развития или же заключать оборонительные соглашения с крупными державами.

16. Мальдивские Острова также являются участниками многих международно-правовых документов по борьбе с терроризмом и в настоящее время рассматривают возможность присоединения к другим документам. К сожалению, спустя десятилетие после того, как была открыта для подписания Международная конвенция о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников, она до сих пор не вступила в силу, и Мальдивские Острова настоятельно призывают государства, которые до сих пор не присоединились к ней и не ратифицировали ее, сделать это в целях содействия ее скорейшему вступлению в силу.

17. Региональное сотрудничество играет весьма важную роль в борьбе с терроризмом и региональные консультации и сотрудничество имеют важнейшее значение для создания механизмов безопасности и правовой основы в дополнение к усилиям на международном уровне. Вызывает удовлетворение тот факт, что вступила в силу Региональная конвенция по ликвидации терроризма Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, которая предусматривает обязательства государств-членов по выдаче или приданию суду террористов. Ассоциация также создала Управление по контролю за террористическими преступлениями, в задачи которого входит сбор, анализ и распространение информации о террористических актах, а также о тактике, стратегии и методах, используемых террористами. Вместе с тем предстоит еще многое

сделать для того, чтобы последствия этих мер отразились на деятельности террористов в регионе.

18. Для малых государств наилучшей защитой должны являться Устав Организации Объединенных Наций и созданные в соответствии с ним механизмы. Безотлагательные меры по налаживанию энергичного международного сотрудничества и принятию решительных международных обязательств имеют важнейшее значение для искоренения бедствия терроризма.

19. **Г-жа Станку** (Румыния) полностью поддерживает заявление Финляндии от имени Европейского союза, однако хотела бы сделать некоторые замечания по конкретным вопросам. Международный терроризм с каждым днем становится одной из наиболее серьезных угроз международному миру и безопасности. Часто, хотя и не всегда, он связан с незаконными поставками оружия или наркотиков, которые обеспечивают колоссальные прибыли для транснациональных преступных организаций. Терроризм противопоставляется гуманитарным ценностям и основам цивилизации, в связи с чем необходимо решительно осудить все террористические акты во всех их формах и проявлениях.

20. Для борьбы с терроризмом необходимо наладить максимально широкое сотрудничество в рамках международного права. С 1972 года, когда в повестку дня Генеральной Ассамблеи был включен пункт о терроризме, был принят ряд важных международных конвенций. Румыния является одной из первых стран, подписавших Международную конвенцию о борьбе с бомбовым терроризмом, и ратифицировала все остальные конвенции по этому вопросу. Румыния приветствует завершение переговоров по международной конвенции по борьбе с финансированием терроризма и завершение работы над проектом международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Организация Объединенных Наций должна принимать деятельное участие в борьбе с терроризмом, в связи с чем необходимо отказаться от не имеющих практического значения мероприятий, поскольку за бесконечными обсуждениями можно забыть о необходимости принятия эффективных мер.

21. **Г-н Самир** (Оман) говорит, что правительство его страны разделяет стремление международного

сообщества к созданию необходимых механизмов для борьбы с явлением терроризма во всех его формах и проявлениях. В последние годы терроризм приобрел транснациональный характер, в связи с чем необходимо активизировать сотрудничество и принять многоплановые меры для эффективной борьбы с этим явлением. Необходимо строго и эффективно выполнять все конвенции о борьбе с терроризмом, принятые под эгидой Организации Объединенных Наций.

22. Оман выражает надежду, что проект международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма и проект международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма будут приняты в кратчайшие возможные сроки путем консенсуса.

23. Важно, чтобы эти проекты дополняли национальные законодательства всех стран в целях обеспечения их универсального принятия и соблюдения, поскольку недопустимо применять двойные стандарты, когда речь идет о таких преступных действиях.

24. Международное сообщество должно четко определить понятие терроризма, чтобы можно было различать борьбу народов за независимость и самоопределение и акты насилия, направленные против ни в чем не повинных лиц в целях извлечения материальной выгоды или же в целях, которые не имеют ничего общего с высокими идеалами борьбы народов. Акты насилия, которые ставят под угрозу жизнь ни в чем не повинных лиц, не имеют оправдания.

25. Руководствуясь принципами ислама, которые отвергают насилие и поощряют терпимость и мирное сосуществование между народами, Оман по-прежнему осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, в том числе акты терроризма, совершаемые отдельными лицами, группами лиц или государствами. Оман будет и далее сотрудничать с международным сообществом в целях обеспечения эффективности механизмов и норм, связанных с борьбой с этим явлением, а также для обеспечения придания суду лиц, виновных в совершении таких преступлений.

26. Создание механизма контроля за нарушениями международных конвенций по вопросу о терроризме, а также создание реестра таких нарушений могут в значительной мере

способствовать борьбе с терроризмом. Оман поддерживает предложение Египта о созыве в 2000 году под эгидой Организации Объединенных Наций международной конференции по вопросу о терроризме.

27. **Г-н Доржсурэн** (Монголия) осуждает все террористические акты, методы и практику. Некоторые из этих актов, такие, как акты бомбового терроризма, уносят жизни сотен ни в чем не повинных людей и при этом расширяются технические возможности для осуществления актов ядерного терроризма. В этой связи Монголия решительно поддерживает усилия международного сообщества по борьбе с терроризмом, в том числе усилия Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи.

28. Монголия с удовлетворением восприняла проект международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма (A/C.6/54/L.16). Хотя некоторые из его положений представляются проблематичными, в целом этот текст является хорошо сбалансированным и приемлемым, в связи с чем хотелось бы надеяться, что он будет принят на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи. Необходимо ускорить работу над проектом международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Для ускорения этой работы необходима скорее политическая воля, а не юридические знания.

29. После завершения работы над этими двумя проектами конвенций Специальному комитету, по мнению делегации Монголии, необходимо уделить основное внимание вопросу определения международного терроризма, хотя это весьма противоречивый вопрос. Другая возможность заключается в разработке всеобъемлющей конвенции о борьбе с международным терроризмом, для чего можно использовать в качестве основы предложение Индии. Монголия также выступает в поддержку созыва международной конференции под эгидой Организации Объединенных Наций для разработки международных мер по борьбе с терроризмом.

30. **Г-н Казыханов** (Казахстан) говорит, что терроризм захватывает все большее количество сторон и сегодня ни одна страна не может сказать, что она защищена от этого явления, которое несет угрозу региональной и международной

безопасности. В этой связи противостоять терроризму можно только согласованными действиями государств в рамках Организации Объединенных Наций, которая, благодаря своему универсальному характеру, могла бы координировать деятельность государств-членов в этой области.

31. Казахстан неоднократно с различных трибун заявлял, что он не приемлет терроризм во всех его формах и проявлениях и поддерживает идею созыва международной конференции по терроризму, в задачи которой должно входить принятие мер не только для его пресечения, но и для укрепления сотрудничества между государствами по предупреждению проявлений терроризма и обмену информацией по этому вопросу.

32. Кроме того, учитывая возможные попытки террористов приобретения и использования оружия массового уничтожения, необходимо разработать международную конвенцию о ядерном терроризме. Необходимо также принять проект международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, поскольку важнейшее значение имеет лишение террористов финансовых средств.

33. Недавние террористические вылазки в соседних с Казахстаном государствах вызывают серьезную обеспокоенность на региональном уровне. В этой связи в сентябре 1999 года в ходе Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии министры иностранных дел приняли Декларацию принципов, регулирующих отношения между государствами — членами Совещания. В Декларации отмечается, что государства-члены будут воздерживаться от прямого или косвенного содействия террористической деятельности и стремиться к координации своих мероприятий по борьбе с терроризмом. Кроме того, на встрече глав государств стран — членов «шанхайской пятерки» (Казахстан, Китай, Кыргызстан, Россия и Таджикистан) было указано, что будут осуществляться меры для развития практического взаимодействия компетентных органов этих пяти государств в борьбе с терроризмом. Помимо этого терроризм был осужден на совещании, которое в октябре 1999 года провели в Москве представители государств — участников Договора о таможенном союзе и Единого экономического пространства (Беларусь, Казахстан, Кыргызстан, Россия и Таджикистан). Следует также отметить заявление,

принятое в октябре 1999 года в Ялте, Украина, министрами иностранных дел государств — участников Содружества Независимых Государств (СНГ) о совместных мерах в связи с обострением угрозы терроризма. Казахстан также подписал Договор о сотрудничестве государств СНГ в борьбе с терроризмом. На двустороннем уровне Казахстан заключил соглашения с различными государствами о взаимной правовой помощи по уголовным делам и выдаче.

34. Казахстан придает большое значение расширению антитеррористического сотрудничества, в связи с чем он стал участником 7 из 11 международных конвенций о борьбе с терроризмом. Кроме того, в парламенте в настоящее время находится законопроект «О борьбе с терроризмом» и принят новый уголовный кодекс, в котором в качестве террористических преступлений квалифицируются нападения на лиц и организации, пользующиеся международной защитой, производство и распространение оружия массового поражения, захват заложников, захват воздушного или водного судна, а также незаконный экспорт технологий, используемых при создании оружия массового поражения.

35. **Г-н Баали** (Алжир) говорит, что международный терроризм представляет собой серьезную угрозу для права на жизнь, свободу и личную безопасность, поскольку он является частью динамики террора, направленной на то, чтобы парализовать экономическую, политическую и общественную деятельность, дестабилизировать государство и создать препятствия для экономического и социального развития. Кроме того, сейчас происходит формирование нового вида терроризма, который связан с оборотом наркотиков и отмыванием денег. В этой связи государства активизируют свои усилия и вырабатывают единые подходы в борьбе с терроризмом. Всеобщая позиция в вопросе о терроризме выразилась в принятии резолюции 49/60 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года, в которой содержится Декларация о мерах по ликвидации международного терроризма. Эта решительная позиция Организации Объединенных Наций была также поддержана Советом Безопасности, который принял важную резолюцию, четко и безоговорочно осуждающую террористические акты, независимо от их мотивов, где бы и кем бы они ни совершались.

36. Делегация Алжира придает большое значение разработке проекта международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма. В этой связи она хотела бы, чтобы этот важный правовой документ был принят на нынешней сессии на основе консенсуса, что явилось бы четким свидетельством полной решимости международного сообщества искоренить терроризм путем ликвидации его источников финансирования и материально-технической базы.

37. Кроме того, государствам следует воздерживаться от организации и поддержки совершения террористических актов на территории других государств и не допускать осуществления на их территории деятельности по дестабилизации других государств.

38. Поскольку терроризм является глобальным явлением, имеющим многочисленные формы и проявления, необходимо, чтобы международное сообщество располагало всеобъемлющим правовым документом по борьбе с терроризмом, который не ограничивался бы отдельными аспектами, в связи с чем следует провести международную конференцию под эгидой Организации Объединенных Наций, как это предложили главы государств и правительств Движения неприсоединившихся стран в ходе встречи на высшем уровне в Дурбане, а также главы государств стран — членов Организации африканского единства (ОАЕ) на встрече на высшем уровне в Алжире.

39. В рамках своей борьбы с терроризмом Алжир не только принял меры в области внутреннего права, но и присоединился к большинству международных конвенций по этому вопросу и способствовал принятию соответствующих мер на региональном уровне, таких, как проведение конференции министров внутренних дел восточно-средиземноморских стран, участники которой вновь заявили о первостепенной важности борьбы с терроризмом, который несет угрозу не только стабильности, миру и безопасности в регионе, но также и демократии, соблюдению прав человека и коллективных и индивидуальных свобод. В рамках Лиги арабских государств Алжир принял участие в подготовке Межарабской конвенции о борьбе с терроризмом, которую он ратифицировал и которая вступила в силу 7 мая 1999 года. В рамках Организации Исламская конференция Алжир

приложил значительные усилия, которые привели к принятию правового документа по координации деятельности исламских государств в области предупреждения терроризма и борьбы с этим явлением. Кроме того, в ходе последней встречи на высшем уровне ОАЕ, состоявшейся в Алжире, по инициативе Алжира была принята Африканская конвенция по борьбе с международным терроризмом.

40. **Г-н Хосейниян** (Исламская Республика Иран) говорит, что международный терроризм, который каждый год уносит тысячи жизней, наносит ущерб отношениям между государствами, препятствует экономическому и социальному развитию и является угрозой международному миру и безопасности. Поскольку ни одна страна не застрахована от этого бедствия, необходимо, чтобы международное сообщество удвоило свои усилия по его ликвидации.

41. Исламская Республика Иран в течение двух десятилетий является жертвой терроризма, который стоил жизни многим иранцам. Убийство заместителя начальника генерального штаба вооруженных сил Исламской Республики Иран в апреле 1999 года явилось последним в ряду покушений, совершенных террористической организацией, жертвами действий которой также стали дипломатические представители различных посольств в Исламской Республике Иран. Эта террористическая организация получает материальную, военную, политическую и материально-техническую помощь из соседней страны, а ее члены, которые прикрываются своей принадлежностью к правозащитным организациям, находят убежище в странах, которые оказывают им поддержку. В этой связи вызывает беспокойство тот факт, что талибы по-прежнему не обращают внимания на призывы Совета Безопасности предать суду убийц сотрудников генерального консульства Исламской Республики Иран в Мазари-Шарифе (Афганистан) и корреспондента иранского информационного агентства в этой стране.

42. Исламская Республика Иран является участником различных конвенций по борьбе с терроризмом и приняла необходимые меры для присоединения к остальным документам, которые указываются в докладе Генерального секретаря о мерах по ликвидации международного терроризма (A/54/301). Помимо принятия совместных мер с

соседними странами и странами других регионов для координации борьбы с терроризмом Исламская Республика Иран сыграла важную роль в подготовке и принятии Конвенции по борьбе с международным терроризмом, принятой на совещании министров Организации Исламская конференция в 1999 году.

43. Безосновательные обвинения в государственном терроризме отвлекают внимание международного сообщества и наносят ущерб общей борьбе с терроризмом. В этой связи принимаемые в этой области меры должны основываться на Уставе Организации Объединенных Наций, международном праве и соответствующих документах, в том числе резолюции 49/60 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1994 года, в которой была принята Декларация о мерах по ликвидации международного терроризма.

44. Проект международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма (A/C.6/54/L.16) не лишен недостатков. В качестве примера можно отметить, что в нем нет определения международного терроризма, в отношении которого международное сообщество не может прийти к единому мнению. Кроме того, делегация Исламской Республики Иран предпочла бы снять в пункте 1(а) статьи 18 слово «незаконную» таким образом, чтобы запрет распространялся на всю деятельность лиц или организаций, которые умышленно поощряют, подстрекают, организуют или совершают преступления, указанные в проекте конвенции. Несмотря на эти недостатки, нет никакого сомнения в том, что этот проект является новым шагом вперед в деле борьбы с терроризмом.

45. Помимо этого необходимо продолжить неофициальные консультации в целях обеспечения возможности принятия путем консенсуса в кратчайшие возможные сроки проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма. Также настало время сосредоточить внимание на подготовке всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, как это предусматривается в резолюции 53/108 Генеральной Ассамблеи от 26 января 1999 года.

46. Г-н Аль-Обайдли (Катар) вновь заявляет о неприятии и осуждении терроризма во всех его

формах и проявлениях, где бы и кем бы он ни осуществлялся, и заявляет, что борьба с этой угрозой является универсальной задачей. Он также подтверждает неотъемлемое право народов бороться против оккупации и необходимость проведения различий между законной борьбой против оккупации страны и агрессии и террористическими актами, поскольку такая борьба является законным правом народов в соответствии с международными конвенциями и Уставом Организации Объединенных Наций.

47. Существует другой вид терроризма, который систематически осуществляется другими средствами, например государственный терроризм, нарушающий права человека и право на жизнь в условиях свободы, достоинства, безопасности и мира. Примером такой практики являются действия палестинских террористов на сирийских Голанах и в южной части Ливана.

48. Выступающий поддерживает созыв в 2000 году международной конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций в целях разработки скоординированных ответных мер международного сообщества по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях, а также выступает в поддержку подготовки проекта конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, которая дополнила бы остальные международно-правовые документы по борьбе с терроризмом.

49. На пороге нового тысячелетия Катар заявляет, что он хотел бы надеяться на лучшее будущее в условиях господства справедливости, равенства и процветания, будущее, свободное от проявлений насилия, террора и терроризма и в котором будут соблюдаться все права человека на благо человечества в целях достижения международной стабильности, мира и безопасности.

50. Г-жа Альварес (Куба) говорит, что международный терроризм приобретает все больший размах и постоянно диверсифицируется, уносит жизни ни в чем не повинных людей во всем мире и проявляется как в форме спонтанного насилия и примитивной жестокости, так и в форме государственной политики. Куба осуждает все акты, методы и практику международного терроризма во всех его формах и проявлениях, включая терроризм,

организуемый, финансируемый или поощряемый самими государствами.

51. Уже 40 лет народ Кубы является жертвой самых различных террористических актов, совершаемых из-за рубежа, которые нанесли значительный материальный ущерб, привели к гибели большого количества людей и явились причиной колоссальных страданий. В числе различных форм терроризма, направленного против Кубы, следует отметить подрывные действия или разрушение гражданских объектов в стране, пиратские нападения на береговые сооружения, торговые суда, воздушные и рыболовецкие суда, нападения на кубинские помещения и персонал за рубежом, а также бесчисленные покушения на физическую неприкосновенность руководителей и самого президента страны.

52. Существуют многочисленные доказательства — многие из которых содержатся в документах, преданных гласности Соединенными Штатами Америки, — подтверждающие прямую причастность к организации, финансированию и осуществлению всех террористических актов, совершенных на Кубе за эти последние годы, лиц, проживающих в Соединенных Штатах Америки, а также различных организаций, расположенных на территории этой страны. Общеизвестна непосредственная причастность сальвадорских наемников, которые совершили террористические акты в гостиницах Гаваны в 1997 году, к так называемому Кубинско-американскому фонду, наемники которого получали аудиенции в Белом доме у ряда президентов Соединенных Штатов Америки. Безнаказанность, которой в Соединенных Штатах Америки пользуются лица, совершающие террористические акты, организации и финансовые деятели, связанные с этими актами, является непосредственной причиной террористических актов, совершаемых на Кубе в течение более 40 лет.

53. Международному сообществу и Генеральной Ассамблее, которая является действительно представительным и компетентным органом для борьбы с этим явлением, предстоит еще многое сделать. Куба поддерживает все усилия системы Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом и в этой связи подписала двусторонние соглашения по сотрудничеству в этой области с рядом государств, которые она строго выполняет. Она также выступает в поддержку

разработки всеобъемлющих правовых рамок для борьбы с террористической деятельностью.

54. Куба полностью поддерживает инициативу состоявшейся в Дурбане конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран относительно созыва международной конференции высокого уровня под эгидой Организации Объединенных Наций для разработки мер по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях.

55. Хотя заключение и осуществление международных договоров способствуют расширению возможностей государств в плане принятия ответных мер, существуют государства, которые являются участниками различных основных договоров в этой области и на территории которых совершенно безнаказанно проживают и действуют известные террористы. В этой связи необходимо потребовать, чтобы государства-участники добросовестно выполняли подписанные конвенции, а также приступили к переговорам для разработки всеобъемлющей конвенции в этой области, в которой было бы определено понятие терроризма и предусмотрены строгие нормы в области ответственности самих государств по предупреждению и пресечению террористических актов, подготавливаемых на их территории и направленных против безопасности другого государства или государств, а также признано обязательство государств воздерживаться от оказания помощи, попустительства, ведения переговоров или заключения соглашений с лицами или организациями в целях совершения преступлений, связанных с терроризмом.

56. Ни в одной из действующих или принятых недавно конвенций такого прямого запрета не предусматривается. Напротив, некоторые страны, которые на словах выступают за борьбу с международным терроризмом, не желают даже обсуждать этот вопрос. В этой связи выступающий поддерживает предложение Индии.

57. Принятие более широких мер по борьбе с прямым или косвенным финансированием терроризма из законных или незаконных источников является одним из важнейших элементов борьбы на международном уровне с террористическими актами. Эти меры должны стать первостепенной задачей всех государств в ходе

переговоров по проекту конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Вместе с тем проведенные переговоры показали, что многие делегации не желают рассматривать вопрос о причинах, лежащих в основе финансирования терроризма. Было отдано предпочтение разработке поверхностного режима в отношении борьбы с финансированием терроризма, а в предполагаемом определении финансирования прямо исключены некоторые лица, которые составляют различные элементы цепочки финансирования, — юридические лица и само государство.

58. Некоторые считают, что этот проект международной конвенции является чрезмерно амбициозным, хотя в нем не проводится различий между актами терроризма и правом народов на борьбу за самоопределение и против колониального господства, и не определяется исчерпывающим образом понятие финансирования международного терроризма. Текст проекта представляется слабым и не исключает безнаказанности.

59. Некоторые страны решительно выступают за то, чтобы рассмотреть суть этой проблемы и указать на физических и юридических лиц различного уровня, связанных с финансированием террористических актов в других государствах, которые совершаются с чисто политическими целями и связаны с организованной транснациональной преступностью, например отмыванием денег, полученных в результате незаконного оборота наркотиков, а также вербовкой наемников и т.д. До тех пор пока государства будут занимать неискреннюю и двойственную позицию, меры по борьбе с международным терроризмом будут недостаточными и не удастся принять действенных мер по борьбе с терроризмом.

60. В отношении проекта конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма выступающая поддерживает общую позицию Движения неприсоединившихся стран.

61. **Г-н Кулиев** (Азербайджан), выступая от имени государств-членов ГУУАМ (Грузия, Узбекистан, Украина, Азербайджан и Республика Молдова), говорит, что сотни невинных людей погибли, значительный моральный и материальный ущерб понесли страны, пострадавшие от терроризма. Возможно, это ирония нашего времени — чем сильнее усилия международного

сообщества в целях искоренения терроризма, тем более агрессивными и бесчеловечными становятся формы этого явления, которое угрожает миру и стабильности даже в тех странах, которые никогда не страдали от терроризма. Это убедительно доказывает одну неоспоримую вещь — ни одно государство — большое или маленькое, богатое или бедное — не может чувствовать себя в безопасности в отношении угрозы терроризма, которая не имеет границ и не делает различий между детьми и военными, дипломатическими и гуманитарными миссиями и которая угрожает территориальной целостности и безопасности государств и подрывает климат доверия в отношениях между ними.

62. Гибель ни в чем не повинных людей в результате террористических актов является совершенно неприемлемой. Угроза терроризма требует активного противодействия со стороны международного сообщества, в особенности путем активизации сотрудничества в рамках Организации Объединенных Наций.

63. Делегация Азербайджана поддерживает работу Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, и выражает благодарность делегации Франции за подготовку важного проекта конвенции о борьбе с финансированием терроризма. Кроме того, она поддерживает идею созыва в 2000 году глобального форума по борьбе с международным терроризмом.

64. За последние годы ряд стран — членов Группы особенно пострадали от деятельности террористов, которые совершали взрывы в общественных местах, покушения и убийства политических деятелей и другие акты, повлекшие за собой гибель сотен людей. Несмотря на предпринимаемые меры на национальном и региональном уровнях с целью поимки и наказания террористов, некоторым из них удастся скрыться и даже найти убежище в других государствах. Поэтому очень важно, чтобы все члены международного сообщества неуклонно следовали взятым на себя обязательствам, отраженным в Декларации о мерах по ликвидации международного терроризма, а также в соответствующих международно-правовых документах.

65. Несмотря на прогресс в создании международных механизмов по борьбе с насилием, принимаемых мер пока недостаточно для снижения масштабов террористических нападений. Необходимо интенсифицировать международные усилия и сконцентрировать внимание на причинах и обстоятельствах, которые могут способствовать росту международного терроризма. Выступающий подчеркивает, что какие бы меры ни принимались на международном, региональном и национальном уровнях, они должны полностью соответствовать основным принципам международного права и не противоречить фундаментальным положениям Устава Организации Объединенных Наций.

66. Президенты государств — членов Группы согласились прилагать совместные усилия для борьбы против этнической нетерпимости, сепаратизма, религиозного экстремизма и терроризма. Государства — члены этой Группы подчеркивают, что террористические акты ни при каких обстоятельствах не могут быть оправданы, какими бы ни были соображения политического, философского, идеологического, расового, этнического, религиозного или другого характера.

67. Деятельность террористических организаций подпитывается доходами от других видов преступной деятельности — контрабанды оружием и оборота наркотиков. Необходимо пресечь все каналы поступления финансовых средств и оружия для террористических группировок. В этом деле одних правовых документов недостаточно, нужны твердые обязательства государств и реальное сотрудничество правоохранительных органов в целях налаживания эффективного сотрудничества для обмена информацией и опытом на основе единой позиции международного сообщества.

68. **Г-н Уйкур** (Турция) говорит, что терроризм является одной из наиболее серьезных угроз миру, безопасности и цивилизации в целом, а также вызовом демократии, гражданскому обществу и государству права и нарушением прав человека и основных свобод, прежде всего права на жизнь, а также препятствием на пути развития человечества в целом. Каждый террористический акт угрожает всему международному сообществу, в связи с чем государства должны сотрудничать и координировать свою деятельность по борьбе с терроризмом в рамках соответствующих международно-правовых документов. Турция в течение долгого времени

страдала от террористических нападений и осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях, независимо от его мотивов и где бы и кем бы он ни осуществлялся.

69. Шестой комитет играет важнейшую роль в деле разработки международно-правовых документов по борьбе с терроризмом, в том числе Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом, которую Турция подписала и намеревается ратифицировать. Другим важным достижением является проект конвенции о борьбе с финансированием терроризма, в разработке которой делегация Турции принимала активное участие. Результат представляется удовлетворительным, хотя можно было бы ликвидировать некоторые неясности, чтобы не оставлять террористам возможности пытаться представить совершаемые ими преступления в качестве законных действий. В любом случае делегация Турции вновь заявляет о своей поддержке проекта конвенции. Она также надеется, что в ближайшее время будет завершено обсуждение проекта конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма.

70. Процесс подготовки документов по различным аспектам терроризма должен включать разработку всеобъемлющей международной конвенции, которая позволит получить более конкретные результаты. Делегация Турции выражает надежду на то, что в ближайшее время начнется обсуждение проекта текста, подготовленного делегацией Индии, и готова принять конструктивное участие в этой работе. Она также надеется, что в ближайшее время будет опубликована подборка национальных законов, касающихся терроризма.

71. **Г-н Кабрера** (Перу) поддерживает заявление Мексики от имени Группы Рио, однако отмечает, что Перу является одной из стран, которая в течение более 15 лет на себе испытывала бедствия и зверства терроризма, ставшего причиной гибели свыше 25 000 людей и неисчислимого материального ущерба. С терроризмом удалось покончить благодаря усилиям и совместным решительным действиям властей и гражданского населения. Международное сообщество должно четко понимать, что в действительности террористические группировки являются основными систематическими нарушителями прав человека, в связи с чем необходимо гибко подходить к правовым формулировкам, в соответствии с

которыми государство несет единоличную ответственность за подобные нарушения. Перу особо отмечает недавно принятую Советом Безопасности резолюцию 1269 (1999), в которой осуждаются все акты, методы и практика терроризма. В качестве свидетельства своей заинтересованности в ликвидации терроризма Перу стала принимающей страной для первой Специальной межамериканской конференции по терроризму 1996 года, на которой был принят план действий по предупреждению терроризма, борьбе с ним и его ликвидации, послуживший основой для последующего учреждения в 1998 году Межамериканского комитета по борьбе с терроризмом.

72. Поскольку терроризм является сложным явлением, для борьбы с ним необходимо осуществлять постоянное наблюдение и контроль. В этой связи Перу с самого начала выступила в поддержку создания Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, и различных разработанных им документов, в особенности недавнего проекта международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма, в которой ставится задача ликвидировать один из важнейших источников терроризма — поступление средств для осуществления преступных действий. В ходе переговоров Перу указала на некоторые технические трудности, которые по-прежнему сохраняются, однако, учитывая весьма сложный характер этого вопроса, она считает, что тот факт, что эта конвенция не удовлетворяет полностью интересам конкретных делегаций, является свидетельством надлежащей сбалансированности в этом документе различных позиций, изложенных в ходе его обсуждения. В этой связи Перу выражает удовлетворение завершением работы над проектом и выступает в поддержку его принятия и последующего открытия для подписания в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

73. Перу выражает сожаление по поводу того, что работа над проектом международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма не закончена. Хотя ее текст не является идеальным, международное сообщество в любой ситуации должно предпочесть правовому вакууму в этой области наличие правовых рамок, которые регулировали бы деятельность по борьбе с актами

ядерного терроризма. В этой связи Перу настоятельно призывает государства-члены, которые придерживаются диаметрально противоположных позиций, продолжить их работу по достижению согласия.

74. Перу выступает в поддержку продолжения работы Специального комитета и считает, что настало время, когда ему следует заняться изучением и последующей разработкой всеобъемлющей конвенции о борьбе с терроризмом. Сложность этой задачи не оправдывает затягивание ее решения, и ее скорее следует считать важнейшим вызовом международному сообществу.

Заседание закрывается в 12 ч. 35 м.

